

[Text]

Mr. Pelletier: Let us say that these are all words which we are not accustomed to hearing. I'd like to get an impression of all that before being able to give you an answer.

The Chairman: Very well, from your hair, I am quite sure that you know about the experience with submarines which came to visit us in the Gulf and in the river during the last conflict. Myself, I was on sky watch at the time and was doing my tour of duty on the Gulf and on the River as well. Senator Buckwold?

Le sénateur Buckwold: Comme vous le savez, notre comité examine les méthodes et les problèmes de la Défense nationale. Je me demandais si vous ne pourriez pas me dire, et au Comité, très brièvement, le rôle qu'a joué la Garde côtière pendant la dernière guerre, si des plans sont prévus dans le cas où une autre situation d'urgence similaire à la guerre se présentait, enfin, toutes les observations que vous pourriez faire sur le rôle ou le nouveau rôle confié à la Garde côtière dans ces nouvelles conditions?

M. Godin: Même si mon ami de droite a des cheveux blancs, je crois être le plus ancien, parmi nous, pour répondre à votre question sur le rôle qu'a joué la Garde côtière pendant la dernière guerre. Je ne pense pas qu'il y en ait beaucoup parmi nous, dans cette pièce, corrigez-moi si je me trompe, qui étaient au service de la Garde côtière à cette époque. Je crois donc que nous ne sommes pas en mesure de répondre à cette question.

Le sénateur Buckwold: On a certainement dû consigner les faits historiques, je ne parlais pas de votre rôle personnel mais de celui de la Garde côtière. Lui a-t-on confié une tâche particulière pendant la guerre?

Je m'excuse si ma question n'était pas claire, je ne faisais pas appel à vos souvenirs personnels.

M. Paquette: Je pense que la flotte était si réduite, pendant la dernière guerre, que nous n'avons pas eu un grand rôle à jouer. Si je me souviens bien—en tout cas j'ai entendu dire—il y avait très peu de navires dans cette région, peut-être deux, qu'on avait armés d'un canon sur le pont; je ne sais pas si ces canons ont jamais été utilisés, mais j'ai vu l'emplacement où ils étaient fixés, on les a enlevés après la guerre. Mais c'est à peu près tout . . .

Le sénateur Buckwold: N'y avait-il pas de coordination avec les Services armés, avec la Marine, par exemple? Vous n'avez pas guidé de vaisseaux de la marine?

M. Paquette: Je ne le pense pas, car pendant la dernière guerre, le golfe était fermé à la navigation. Il n'y avait aucune navigation ni dans le golfe, ni sur le fleuve pendant trois ou quatre mois. Nous n'avions donc pas de brise-glaces qui auraient pu jouer un rôle utile au cours de cette période. Nous n'avions qu'un seul navire qui se rendait dans l'Arctique, l'été, pour apporter des ravitaillements à quelques villages isolés. C'est à peu près tout.

Le sénateur Buckwold: Pourriez-vous alors répondre à la deuxième partie de ma question?

[Traduction]

tait, sur le quai de vos navires, pour installer quelques projecteurs de charges de fond?

M. Pelletier: disons que ce sont tous des mots qu'on n'est pas habitué à entendre; j'aimerais avoir une image de tout cela, avant de pouvoir vous donner une réponse.

Le président: Très bien; à la vue de votre chevelure, je suis bien sûr que vous avez connu l'expérience de sous-marins qui sont venus rendre visite dans le golfe et dans le fleuve au cours du dernier conflit. Moi, je les observais des airs à ce moment-là et j'étais en tournée dans le golfe et dans le fleuve aussi. Senator Buckwold?

Senator Buckwold: As you know this is a committee looking at national defence procedures and problems. I was wondering whether you could tell me and tell the committee very briefly the role of the Coast Guard during the last war, the kind of things you did that were part of the war effort and whether plans are in place for activity on the part of the Coast Guard in case of another emergency in the way of war, and any observations you might have as to the role now, that is the changed role of the Coast Guard in view of new conditions?

Mr. Godin: Even if my friend on my right has white hair I think I'm the oldest one, and when you ask what as the role of the Coast Guard during the last war, I don't think that we have many people here in this room—and correct me if I'm wrong—involved in the Coast Guard at the time, so we are in no position I understand to answer that question.

Senator Buckwold: Surely there must be some historic evidence of what—I'm not suggesting you individually were involved—but the role of the Coast Guard as a service, did they do anything insofar as working during the war.

I'm sorry if my question wasn't clear, I wasn't looking for personal experiences.

Mr. Paquette: During the last war, I think the fleet was so small, that we had just a little role to play during the war. If I remember right, I heard that there were a few ships, maybe a couple of ships, in this region anyhow where they have installed a gun on the deck. I don't know if it's ever been used or not, but I've seen some space there for a gun which has been removed after the war. But that's about all we have . . .

Senator Buckwold: No coordination of services with the Navy for example, roles that you played, guiding in naval vessels?

Mr. Paquette: Well I don't think so because during the last war, the gulf was closed to the navigation, there was no navigation at all in the gulf. There was none in the river. That was dead for three or four months. We didn't have any ice-breaker which could play a real role during that time, and we only had one ship going in the Arctic during the summer to take supplies up there for a few isolated villages. That's about all.

Senator Buckwold: Well then, could you go to the second part of my question.